

**SENA**

# GUIDA DELL'UTENTE

**Versione firmware: 1.1.x**

Ultimo aggiornamento in data 19 nov 2025

# EXPAND MONO

OUTDOOR MONO COMMUNICATION SYSTEM



La versione del firmware 1.1.x indica che questo manuale si riferisce agli aggiornamenti del firmware rientranti nella serie di versioni 1.1.

# GUIDA RAPIDA

 : pulsante (+)

 : pulsante Mesh Intercom

 : pulsante (-)

 : pulsante centrale

Tipo	Funzionamento	Pulsante	Durata
Operazioni di base	Accensione		Premere per 1 secondo
	Spegnimento		Singola pressione
	Volume su/giù	 o 	Singola pressione
Telefono	Accoppiamento telefono		Premere per 5 secondi
	Risposta a una chiamata telefonica		Singola pressione
	Interruzione di una chiamata telefonica		Premere per 2 secondi
	Rifiuto di una chiamata telefonica		Premere per 2 secondi
	Attivazione dell'assistente vocale		Premere per 3 secondi
	Chiamata rapida		Premere per 3 secondi
	Riproduzione/messa in pausa della musica		Premere per 1 secondo
	Traccia successiva/precedente	 o 	Premere per 1 secondo
	Attivazione/disattivazione Mesh Intercom		Singola pressione
Mesh Intercom™	Microfono non attivo/Attivo		Premere per 1 secondo
	Selezione del canale		Doppia pressione
	Gruppo Mesh		Premere per 5 secondi
	Richiesta di partecipazione Mesh		Tripla pressione
	Ripristino Mesh		Premere per 8 secondi
	Menu configurazione		Premere per 10 secondi

---

# PRIMA DI INIZIARE

## ■ App Sena Outdoor

Scaricare l'app Sena Outdoor da Google Play Store o App Store.



# FARE CLIC SU UNA SEZIONE PER INIZIARE



INFO SU EXPAND  
MONO



OPERAZIONI DI BASE



ACCOPPIAMENTO  
CON DISPOSITIVI  
BLUETOOTH



UTILIZZO CON UNO  
SMARTPHONE



MESH INTERCOM



AGGIORNAMENTO  
DEL FIRMWARE



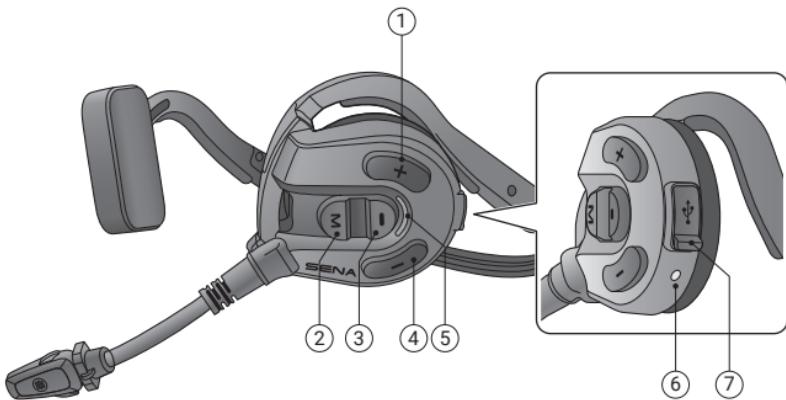
RISOLUZIONE DEI  
PROBLEMI



# 01 INFO SU EXPAND MONO

## Caratteristiche principali

- Mesh Intercom 3.0 - regala una migliore qualità audio, collegamenti più stabili e conversazioni più lunghe
- Doppia versione Mesh - Mesh 2.0 per retrocompatibilità
- Advanced Noise Control™
- Bluetooth versione 5.2
- Aggiornamento del firmware Over-the-Air (OTA)



- ① Pulsante (+)
- ② Pulsante Mesh Intercom
- ③ Pulsante centrale
- ④ Pulsante (-)
- ⑤ LED di stato
- ⑥ LED ricarica
- ⑦ Porta di ricarica USB-C

## Contenuto della confezione



EXPAND Mono



Imbottiture per auricolari



Coprimicrofono in spugna

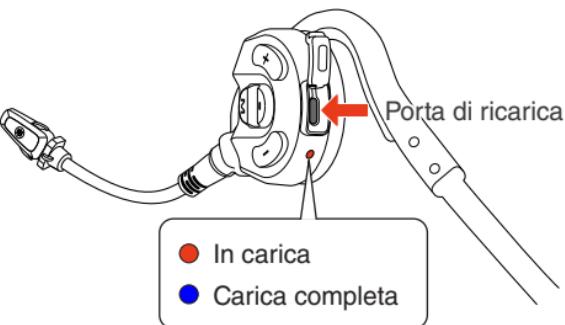


Cavo di alimentazione USB-C

## 02 OPERAZIONI DI BASE

	Toccare Premere il pulsante il numero di volte specificato
	Premere e tenere premuto Tenere premuto il pulsante per il lasso di tempo specificato
	Messaggio vocale
	LED

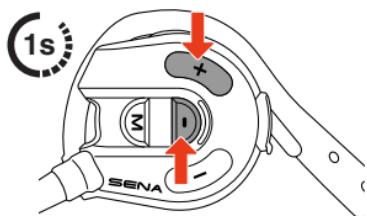
### Ricarica



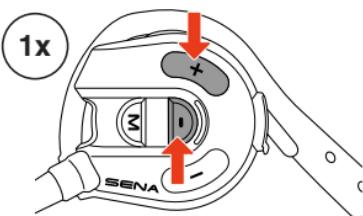
La ricarica completa della batteria richiede circa 2,5 ore.

- EXPAND Mono offre la ricarica rapida, che permette di effettuare 2,0 ore di Mesh Intercom con appena 20 minuti di carica.
- È possibile utilizzare qualunque caricatore USB di terze parti, purché dotato di omologazione FCC, CE, IC o di altri enti riconosciuti a livello locale.
- L'uso di caricatori non approvati potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi, riducendo potenzialmente la vita o le prestazioni della batteria.
- EXPAND Mono si spegne automaticamente quando viene collegato il cavo di alimentazione USB-C.

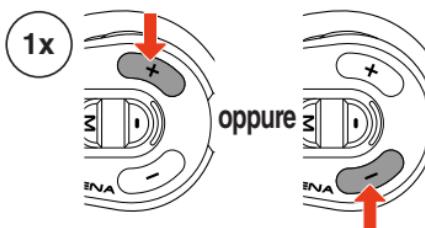
## ■ Accensione



## ■ Spegnimento

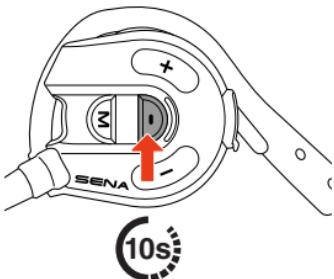


## ■ Volume



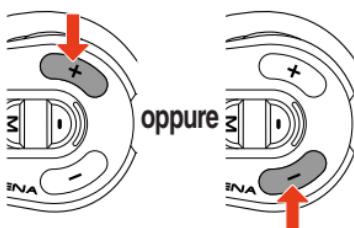
## ■ Configurazione

### Accesso a Configurazione

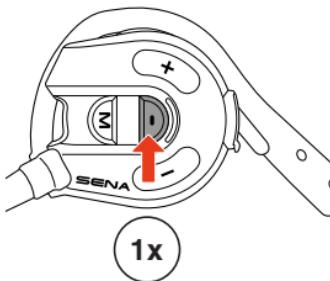


"Menu configurazione"

### Navigazione



### Conferma

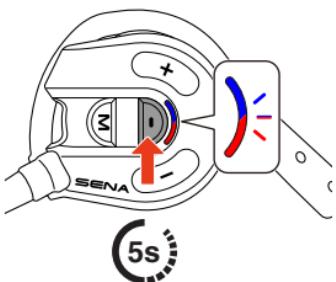


## 03 ACCOPPIAMENTO CON DISPOSITIVI BLUETOOTH

Quando si utilizza EXPAND Mono per la prima volta con altri dispositivi Bluetooth, è necessario accoppiarli. EXPAND Mono è in grado di accoppiarsi con più dispositivi. Tuttavia, consente di collegarsi in contemporanea a un solo dispositivo aggiuntivo, oltre al telefono.

### Accoppiamento telefono

1.



2.

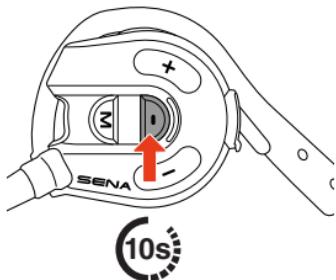


🔊 “Accoppiamento telefono”

- Alla prima accensione di EXPAND Mono o al riavvio dopo un reset, EXPAND Mono entra automaticamente in modalità accoppiamento telefono.
- Per annullare l'accoppiamento telefono, premere un pulsante qualsiasi.

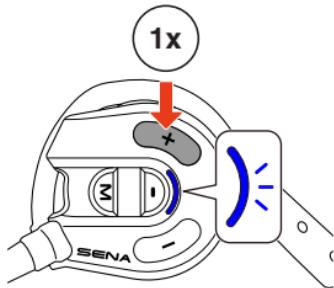
## Accoppiamento secondo telefono

1.



🔊 “Menu configurazione”

2.



🔊 “Accoppiamento secondo telefono”

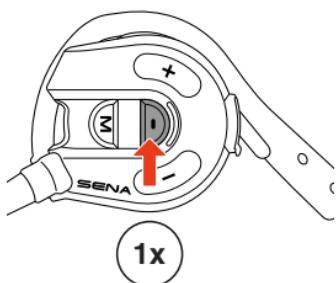
3.



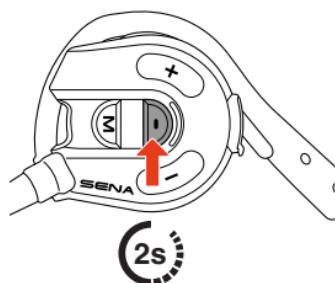
## 04 UTILIZZO CON UNO SMARTPHONE

### Effettuare e rispondere alle telefonate

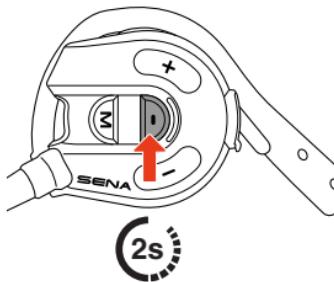
#### Risposta a una chiamata



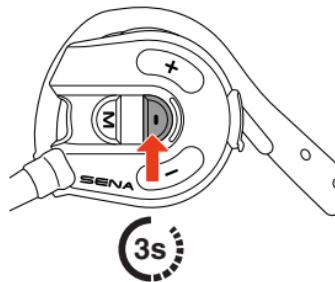
#### Interruzione di una chiamata



#### Rifiuto di chiamata



#### Attivazione dell'assistente vocale



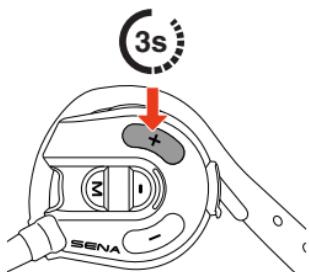
## Chiamata rapida

### Assegnazione dei numeri di chiamata rapida preimpostati

È possibile assegnare i numeri di chiamata rapida preimpostati utilizzando l'app Sena Outdoor.

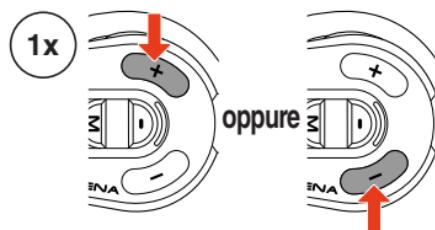
### Utilizzo dei numeri di chiamata rapida preimpostati

1. Accedere al menu di chiamata rapida.



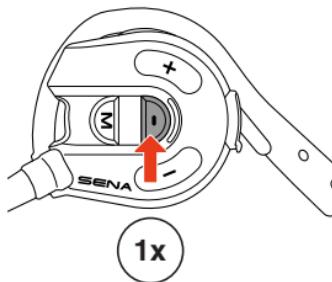
"Chiamata rapida"

2. Spostarsi in avanti o indietro tra i numeri di chiamata rapida preimpostati.



- ① Ripetizione ultimo numero
- ② Chiamata rapida (1→2→3)
- ③ Annulla

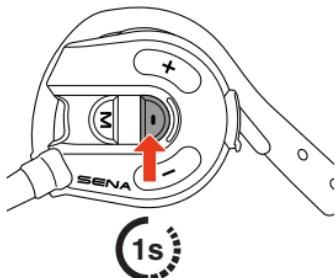
3. Premere il pulsante centrale per confermare.



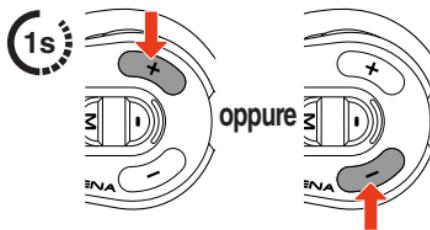
"Chiamata rapida(#)"

## Musica

Riproduzione/Messa in pausa della musica



Passaggio al brano successivo/precedente

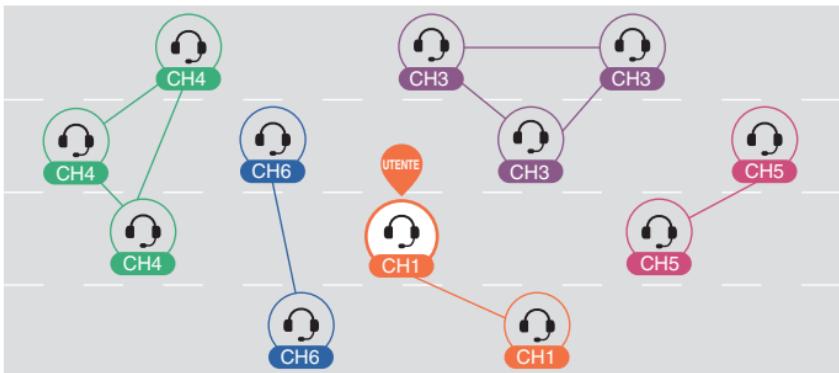


## 05 MESH INTERCOM

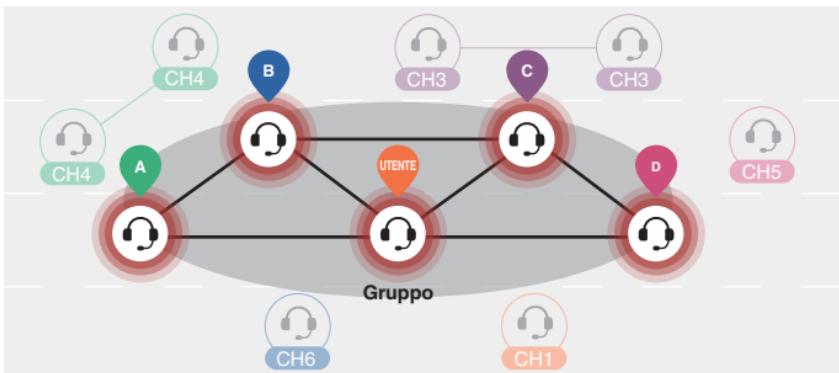
EXPAND Mono ha due modalità Mesh Intercom:

- Open Mesh™ per conversazioni intercom con gruppo aperto.
- Group Mesh™ per conversazioni intercom con gruppo privato.

### Open Mesh



### Group Mesh



## Cambio della versione Mesh

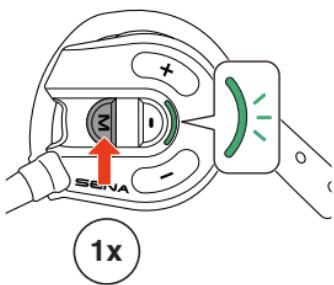
### Passaggio a Mesh 2.0 per la retrocompatibilità

Mesh 3.0 è la nuovissima tecnologia Mesh Intercom, ma è possibile comunicare con i prodotti delle serie precedenti utilizzando Mesh 2.0, attivabile tramite l'app Sena Outdoor.

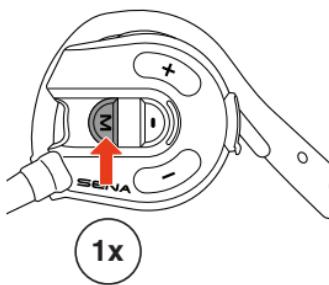
## Open Mesh

È possibile comunicare liberamente con un numero virtualmente illimitato di utenti in ciascuno dei 6 canali disponibili. Il canale Mesh Intercom predefinito è 1.

### Attivazione/Disattivazione Mesh Intercom



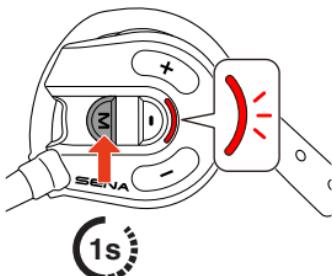
🔊 **Attivazione:** “Mesh intercom attivo, Open Mesh, Canale 1”



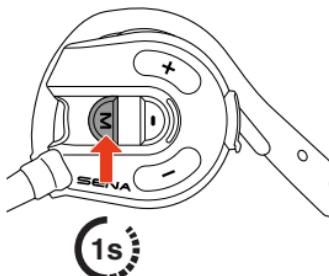
🔊 **Disattivazione:** “Mesh Intercom non attivo”

## I Microfono non attivo/attivo

Premere il pulsante Mesh Intercom per 1 secondo per disattivare/attivare il microfono durante la comunicazione Mesh Intercom.



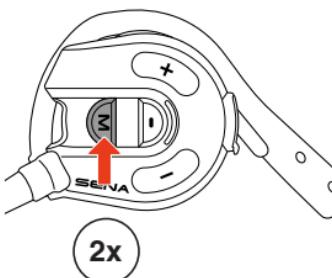
**Disattiva:** "Microfono non attivo"



**Attiva:** "Microfono attivo"

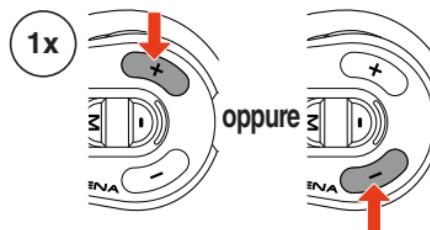
## I Selezione del canale

- Accedere all'impostazione del canale.



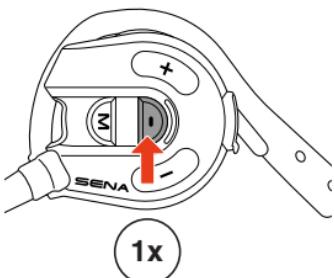
"Impostazione canale, 1"

- Navigare tra canali.



"#"

- Confermare e salvare il canale.



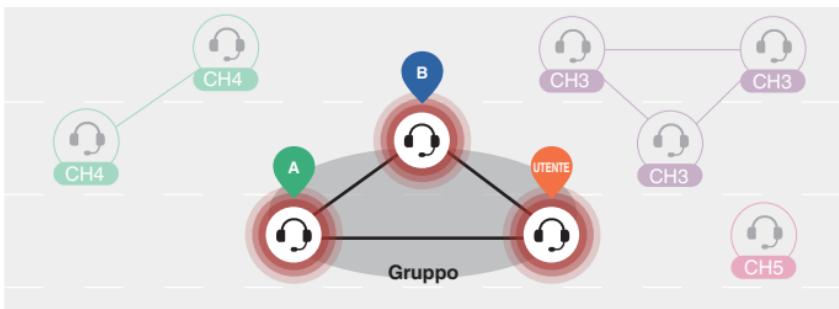
"Canale impostato, canale #"

- Se per 10 secondi su un canale specifico non viene premuto nessun pulsante, il canale viene salvato automaticamente.
- Il canale viene salvato anche spegnendo EXPAND Mono.

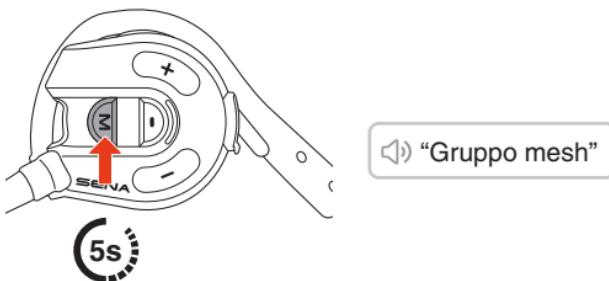
## Group Mesh

Utilizzando la group mesh, è possibile creare una conversazione privata di gruppo con un massimo di 24 partecipanti.

### Creazione di una Group Mesh



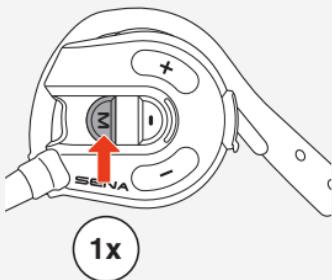
1. Gli utenti (utente iniziale, A e B) entrano nel gruppo mesh premendo il pulsante Mesh Intercom per 5 secondi mentre si trovano in open mesh. Per creare una group mesh non è necessario trovarsi sullo stesso canale open mesh.



2. Quando il gruppo mesh viene portato a termine, passa automaticamente da open mesh a group mesh.

"Group Mesh"

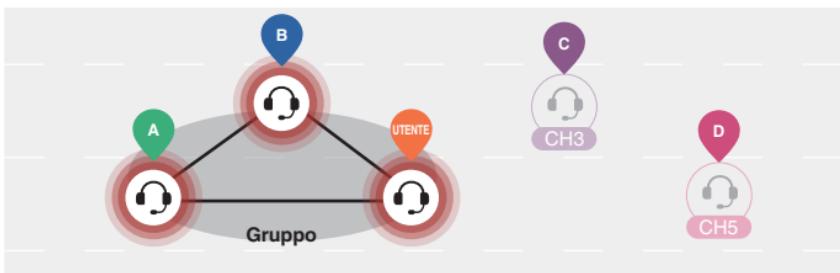
- Se si desidera annullare il gruppo mesh, premere il pulsante Mesh Intercom.



- Se il gruppo mesh non viene completato entro 30 secondi, gli utenti sentiranno il messaggio vocale "Errore gruppo".

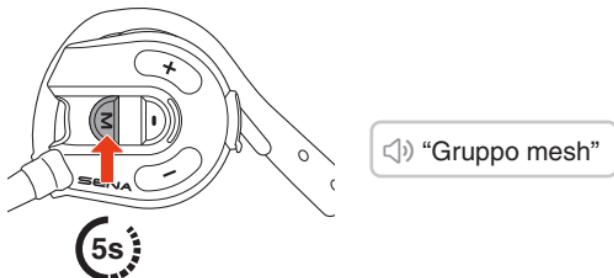
## Partecipazione a una Group Mesh esistente

Durante una group mesh, è possibile invitare altri utenti in open mesh a unirsi al gruppo.



L'utente iniziale si trova già in group mesh con A e B, mentre gli altri utenti, C e D, sono in open mesh.

- L'utente iniziale e gli altri utenti, C e D, entrano nel gruppo mesh premendo il pulsante Mesh Intercom per 5 secondi.



2. Al completamento del gruppo mesh, gli altri utenti, C e D, si uniscono automaticamente alla group mesh mentre abbandonano la open mesh.

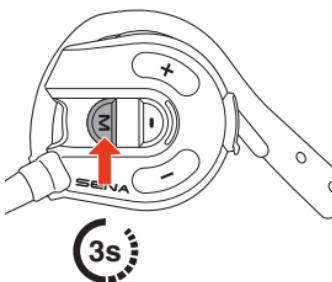
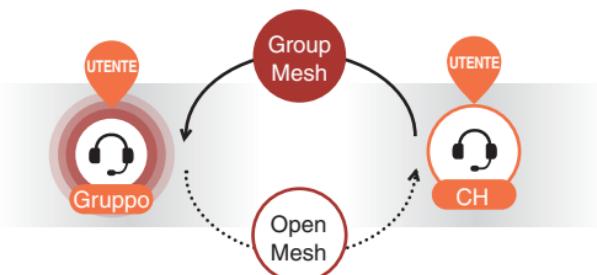
 "Group Mesh"

Nuovi partecipanti (C e D)

- Se il gruppo mesh non viene completato entro 30 secondi, l'utente attuale (l'utente iniziale) sentirà un doppio segnale acustico di tono basso, mentre i nuovi utenti (C e D) sentiranno il messaggio vocale "Errore gruppo".

## Passaggio Open/Group Mesh

È possibile passare da open mesh a group mesh e viceversa senza ripristinare la mesh.



Open Mesh

 "Open Mesh"

Group Mesh

 "Group Mesh"

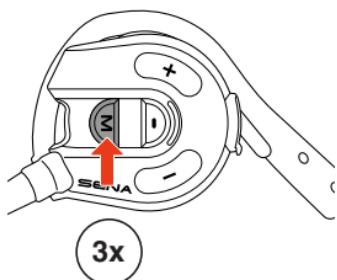
- Se non si è mai partecipato a group mesh, non è possibile passare da open mesh a group mesh e viceversa. Viene emesso il messaggio vocale "Nessun gruppo disponibile".

## Richiesta di partecipazione Mesh

L'utente iniziale (chiamante) può inviare una richiesta di partecipazione Mesh per richiedere l'attivazione di Mesh Intercom agli amici nelle vicinanze\* che hanno disattivato la funzionalità.

- Per inviare o ricevere una richiesta di partecipazione Mesh, è necessario abilitare questa funzione sull'app Sena Outdoor.
- È possibile inviare una richiesta di partecipazione Mesh utilizzando il pulsante Mesh Intercom o l'app Sena Outdoor.

### Chiamante



**Chiamante:** "Richiesta di partecipazione Mesh"

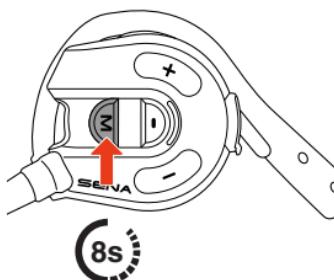
**Amici nelle vicinanze:**  
"Richiesta Intercom Mesh"

- Gli amici che ricevono la richiesta di partecipazione Mesh devono attivare manualmente la propria funzione Mesh Intercom.

\*Fino a circa 100 m in spazi aperti

## Ripristino Mesh

Se EXPAND Mono ripristina la mesh mentre è in esecuzione la modalità open mesh o group mesh, torna automaticamente in open mesh, canale 1.



"Ripristinare Mesh"

## 06 AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

### Aggiornamento Over-the-Air (OTA)

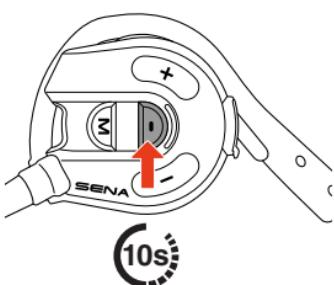
È possibile aggiornare il firmware tramite Over-the-Air (OTA) direttamente dalle impostazioni dell'app Sena Outdoor.

## 07 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### Reset

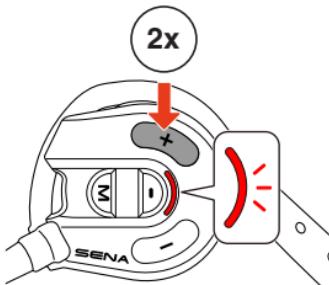
Per ripristinare EXPAND Mono alle impostazioni di fabbrica, basta utilizzare la funzione di reset.

1.



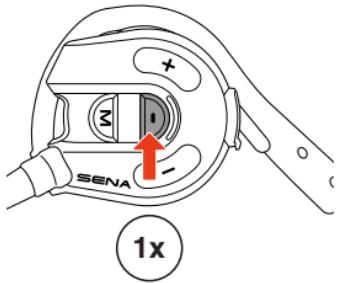
🔊 "Menu configurazione"

2.



🔊 "Reset di fabbrica"

3.

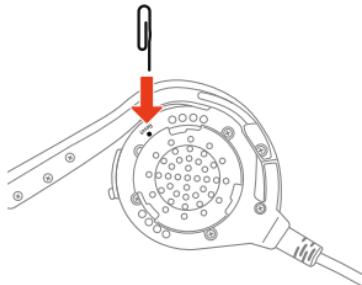
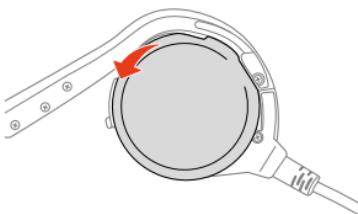


🔊 "Reset cuffie, arrivederci"

## ■ Reset dopo errore

Se EXPAND Mono è acceso ma non risponde, è possibile eseguire un reset dopo errore per ripristinare il suo normale funzionamento.

1. Ruotare l'imbottitura per auricolari in senso antiorario e sganciarla.
2. Premere il foro di ripristino con una graffetta.



Tutte le impostazioni resteranno invariate.

# SENA

Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.  
Tutti i diritti riservati.

© 1998 – 2025 Sena Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Sena Technologies, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti al prodotto senza preavviso.

Sena™ è un marchio di Sena Technologies, Inc. e delle sue controllate situate negli USA e in altri Paesi.

La parola e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsivoglia utilizzo di tali marchi da parte di Sena è concesso in licenza.

Sena Technologies, Inc.  
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618